

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

РІК XLVII. Ч. 9. Джерзі Сіті, Н. Дж., п'ятниця, 13-го січня 1939.



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

No. 9. Jersey City, N. J., Friday, January 13, 1939.

VOL. XLVII.

ТРИ ЦЕНТИ В З'ЮЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ВА ГРАНИЦЕЮ З'ЮЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Спрей: ВЕрген 4-1018. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

УРЯД ДАЛІ БОРЕТЬСЯ ЗА ПОВНУ СУМУ НА БЕЗРОБІТТЯ

ВАШИНГТОН. — Представники адміністрації в конгресі внесли поновлений проект президента Рузвельта, щоб на біжучий фінансовий рік призначити повну суму, 875 мільйонів доларів, на безробіття, а не обтяти цієї суми на 150 мільйонів, як це зробила конгресова комісія. Передбачають, що це поновлене внесення уряду викличе завзяту боротьбу в конгресі і виявить, наскільки політика уряду має симпатії, а наскільки неприхильності.

ГОПКІНС ПРИЗНАЄТЬСЯ ДО ПОМИЛКИ.

ВАШИНГТОН. — На спеціальній переслуханні перед сенатською комісією новоіменований секретар торгівлі, Гопкінс, що донедавна був головним директором „Доблю Пі Ей“, сказав, що він справді вилучив кілька політичних промов, у яких захищав теперішню адміністрацію і тим поповнив помилку. Бо він на становищі головного директора „Доблю Пі Ей“ не повинен був агітувати ні за кого, тому, щоб своїм агітуванням не змусувати безробітних голосувати на тих людей, яких вони могли вважати невідповідними. Зате Гопкінс рішучо заперечив твердження кількох журналістів, начебто він десь сказав, що теперішній уряд буде „оподатковувати й оподатковувати, витрачувати й витрачувати, та вибирати й вибирати“.

ХОЧУТЬ ЗАБОРОНИТИ „ДОБЛЮ ПІ ЕЙ“ БРАТИ УЧАСТЬ У ПОЛІТИЦІ.

ВАШИНГТОН. — Перед конгресом внесено законопроект, на основі якого всім відповідальним урядникам і директорам „Доблю Пі Ей“ було б заборонено брати активну участь у політиці. Водночас конгресова комісія відкинула законопроект, на основі якого всі урядники „Доблю Пі Ей“ мали б стати сталими федеральними урядниками. Останнє рішення конгресова комісія оправдувала тим, що вона не хоче допустити до того, щоб „Доблю Пі Ей“ набирало якогось характеру сталості, бо воно фактично є тимчасовою інституцією, заведеною на час безробіття.

СУДОВІ БЕЗПОРЯДКИ В БРУКЛІНІ.

НЬО ЙОРК. — Надзвичайний прокуратор Еймен, признаючи для розслідування судових відносин у Брукліні, розкрив ще одну річ, що погано свідчить про місцеве судівництво. Він розкрив, що багато людей, які служили при різних нагодах як присяжні судді, мали за собою кримінальний рекорд. Траплялося таке, що на лаві присяжних суддів сиділи бувші злочинці й означували вину чи невинність інших злочинців, з якими вони були добре познайомлені. Еймен звелів дев'ятьох таких „суддів“ арештувати.

БЮДЖЕТ НЬОЙОРСЬКОГО СТЕЙТУ НЕ БУДЕ ЗРІВНОВАЖЕНИЙ.

ОЛБАНІ. — Хоч губернатор Лімен заповідав, що бюджет ньюйорського стейту буде зрівноважений і приходи покрийть усі видатки, то тепер показується, що воно не виглядає так рожево. Приходи з податків змаліли. Також оживлення в бізнесі, на яким Лімен рахував зрівноважити бюджет, показалося не таке велике, як він сподівався. Супроти цього ньюйорський стейт цей фінансовий рік правдоподібно закінчить недовбром, а також адміністрація правдоподібно наложити більші податки на людей.

ЯК ПРАЦЮЮТЬ ЖИДІВСЬКІ СУДИ.

НЬО ЙОРК. — На річних засіданні федерації жидівських добродійних організацій виявлено, що жиди в Америці мають свої власні суди, до яких входять 150 різних правників, учених, рабінів і бізнесменів. Ті суди полагали впровадити минулого року 652 судові справи, з якими жиди звертались до них, замість до американських судів.

ДОМАГАЮТЬСЯ СКОРИХ ЛІТАКІВ.

ДІТРОЙТ. — Перед членами клубу моторових інженерів ген. Арнолд, командант летунського корпусу Америки, дав відчит і в ньому говорив, що американські інженери мусять будувати літаки величезної швидкості, від 400 до 500 миль на годину. Бо тільки літаки великої швидкості будуть надаватись у майбутній війні до акції.

ЗАЧИТУЮТЬСЯ КНИЖКОЮ ГІТЛЕРА.

НЬО ЙОРК. — Ньюйорські бібліотеки подали до відома, що в останніх часах книжка Гітлера „Майн Кампф“ є у великому попиті. Деякі бібліотеки мусять замовити по 50 примірників, бо не могли її на старити читачам. Читають її завзято також жиди.

НА ВУЛИЦІ ЗАСТРІЛИВ ГРАБІЖНИКА.

НЬО ЙОРК. — Минулої середи ранком на Таймс Сквері поліцей застрелив грабжника, що ограбив прохожого Олександра Орлова і хотів утікати. Коли поліцей хотів його притримати, грабжник сягнув по свій револьвер. Поліцей тоді вистрілив і положив його трупом.



ЗНОВУ ПРИЯТЕЛІ.

Політичні ріжниця, як видно, не перешкоджають президентів Рузвельтові й віцепрезидентів Гарнерові бути добрими приятелями на бенкеті в День Джексона.

ЗАТОНУВ ПОЛЬСЬКИЙ КОРАБЕЛЬ „ТЧЕВ“.

У данціському порті затону корабель „Польської Плавби“, „Тчев“, поємності 1,020 тон. Катастрофа наступила підчас вантажання корабля. Підчас катастрофи згинув і механік. Причину випадку устійнить розправа перед морським судом у Данцігу.

ЗА УЧАСТЬ У ЗБІГОВИЩІ, ЩО КИНУЛОСЯ НА ПОСТЕРУНКОВОГО.

Окружний суд у Коломії судив шість жінок з Березова Нижнього, всі по назвиці Геніки. Акт обвинувачення закидав їм участь у збіговищі, що кинулося на постерунок. Разом з іншими жінками обвинувачені мочили коноплі й білія в потоці. Постеруноків намагався перешкодити цьому. Згадані жінки не повинувалися. На поміч постеруноків прибули з поліційної станиці інші постеруноків. Тоді вже юрба коло 200 жінок кинулася боронити права мочення конопелі. Суд засудив обвинувачених на карі від 6 до 9 місяців в'язниці.

ПРОЦЕС ЗА ВБИВСТВО ПАСЕРБИЦІ.

У Перемішлі відбудеться процес проти Анни Шпаківської з Голодівки коло Судової Вишні, обвинуваченої за вбивство пасербиці, спараліжованої в руках і ногах. Одної ночі пасербиця сцезла, а по кількох днях ріка Вишня вивинула її мертве тіло. Арештована Шпаківська боронилася тим, що пасербиця сама позбавилася життя.

НОВІ ДОСЛІДИ СТРАТОСФЕРИ.

Большевицькі летуни Фомін і Подьсухін перелетіли стратостратом з Москви до стратосфери. Баллон осягнув висоту 9,000 м. і перебував на цій висоті 20 хвилин. По чотирьох годинах перелету баллон осів знову в Москві. На висоті 9,000 м. температура мала 45 ступнів нижче зера.

ЗАСУД БУВШОГО ПОСЛА О. ВОЛКОВА.

Перед городським судом у Сарнах станув парох місцевої православної парохії, о. Волків, бувший посол до варшавського союму. Йому закидали те, що відчитав з церковної проповідальниці сконфіскований адміністративними властями пастирський лист православної консисторії, виданий у зв'язку з виконанням закону про переняття державною мови дріб. Волкова засудили на місяць арешту й 100 зл. гривни за публичну зневагу польської державної адміністрації.

ПЕС ВИКОПАВ МЕРТВЕ ТІЛО ЧОЛОВІКА.

Ще перед роком 18-літній О. Солтис з Лісових Кам'янок-Бобрівців (Жовківщина), в дорозі зо Львова до дому загинув. При собі мав він більшу готівку. Тепер пес витреба на фільварку в Заріччю людську шкуру. Слідство довелось до того, що віднайшли мертве тіло О. Солтиса. Секція трупа ствердила у нутрох тіла революверу кулю. Отже Солтис упав жертвою вбивства на грабницькому тлі.

ПЕРЕЧИН ЗДАВ БЛИСКУЧЕ ІСПИТ.

Яке значіння для нашого державного життя має національна свідомість і дисциплінована організація, кермована добрим та енергійним провідом, показав наглядно Перечин у важких для Підкарпаття хвилинах. Найближчий до Ужгороду Перечин зрозумів уми, що і як має робити при евакуації Ужгороду. Перечинські провідники: староста Качала, секретар І. Деха й І. Романченко організували з молоді роти для допомоги в евакуації державних і національно-культурних установ з Ужгороду. Завдяки цим ротам і підводам, які доставив Перечин, удалось вивести і зберегти для Підкарпаття велике і дуже цінне майно. М. і. перечинськими воями вивезено майно Головного Товариства „Просвіта“, перечинські допомогли вивести ввесь науковий відділ ужгородської міської бібліотеки, майно „Краєвого Освітнього Союзу“ й української бібліотеку ужгородської державної гімназії. Перечин з найбільшою гостинністю дав приміщення евакуйованим установам та їхнє майно розділив по магазинах.

ВИЙМАВ З ЛИСТІВ ДОЛЯРИ.

Суд у Перемішлі засудив на півтора року в'язниці й утрату прав на два роки сільського листоноша Антона Вікенгайзера, який з доручувачим собою листів з Америки систематично виймав доларові посилки. Іана Куля, який один раз дав йому поміч, засудив на пів року арешту з припиненням виконання карі. Вікенгайзер був листоношою шойно два місяці, а вже спроневірив кількадесть доларів.

„МИ І СВІТ“.

Під такою назвою появилось у Львові перше число ілюстрованого місячного журналу, що має у програмі такі ділячки: ілюстрація, мистецтво, фільма, мода. В першому числі за грудень м. р., крім актуальних ілюстрацій з політичного й мистецького життя, з мистецтва, театру і фільми, знаходимо один нарис, репортаж, початок повісті і гумору. Число — 16 сторінок великої вісімки і понад 40 ілюстрацій — робить гарне враження. „Ми і Світ“ видає й редагує Микола Левіцький. Адреса „Ми і Світ“ така: Львів, ул. Павлів 40.

МАДЯРСЬКІ БАНДИ ДАЛІ НЕПОКОЯТЬ КАРПАТСЬКУ УКРАЇНУ

ХУСТ. — Американські кореспонденти подають, що уряд Карпатської України оголосив комунікат, у якому подає, що мадярська ватага з 60 до 80 осіб, переважно зодягнених по військовому, напала на територію Карпатської України. Перейшла вона границю під охороною стрільниці з мадярського боку і кинула яких 40 гранат на пограничну чехословацьку патрулю. Комунікат стверджує, що це вже четвертий з черги того роду випадок впродовж цього тижня. Останній наступ мадярської ватаги відбувся біля Мукачева.

НОВІ РАНЕНІ.

ПРАГА. — Урядово подають, що в боротьбі між мадярськими і чехословацькими жовнірами, яка відбулася 10. січня, були ранені два чехословацькі воїни. Вина за ту боротьбу спадає на мадярських провокаторів-терористів.

МСТАТЬСЯ!

БРАТИСЛАВА (Словачина). — Переслідувані й биті мадярами словаки, що втекли із словацьких земель, що їх загарила Мадярщина, влаштували протимадярську демонстрацію, підчас якої знищили дім мадярського місцевого часопису.

ОБВИНУВАЧУЮТЬ СІЧОВИКІВ.

БУДАПЕШТ. — Мадярський комунікат стверджує, що біля Мукачева далі триває стрілянина. Каже, що вину за те поносять чехословацькі жовніри, а зокрема члени Карпатської Січі, яких тепер є повно на границі між Мадярщиною і Карпатською Україною.

СКЛИКУЮТЬ КОНФЕРЕНЦІЮ.

БЕРЛІН. — Наступного понеділка і вівторка відбудеться нарада між німецьким міністром заграничних справ, Рібентропом, і графом Чакі, таким же міністром Мадярщини. Будуть обговорювати криваві події на границі між Карпатською Україною і Мадярщиною, як також те напруження, яке існує між Словачиною і Мадярщиною.

АРМІЯ КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ.

БЕРЛІН. — Подають, що Німеччина є за те, щоб Карпатська Україна мала свою власну, самостійну армію і себе сама обороняла. В Німеччині панує думка, що неспокої біля Мукачева є спровоковані Мадярщиною.

ЧИ ТРЕБА „НАТИСКАТИ“?

ПРАГА. — Протинімецькі кола пускають вісті, що Німеччина „натискає“ на д-ра Волошина, прем'єра Карпатської України, щоб він приймав до державної служби більше число імigrantів з Великої України.

СОВЕТИ ПРОТИ ВЕЛИКОЇ УКРАЇНИ.

ПРАГА. — Советський посол заявив міністрові заграничних справ Чехословаччини, що ще далі існує договір про „приязні відносини“ між С.С.С.Р. і Чехословачиною. Тому Чехословачина не повинна толерувати акції, зверненої проти розірвання Советів, а такою саме є акція в справі створення Великої України.

СОВЕТИ ПРОТИ ПОПОВА.

ПРАГА. — Совети заперестували урядово проти діяльності генерала Попова, нововибраного отамана донських козаків, що живуть поза межами С.С.С.Р., себто на імiграції. Ген. Попов задумує скликати в Празі зїзд представників усіх організацій донських козаків. На зїзді мала би бути виготовлена програма, яка об'єднувала б усі ті організації для спільної боротьби з большевиками. Ген. Попов вважає, що большевизм є найбільшим ворогом Росії. Його треба знищити в першу чергу. Тому він є за наступ проти Советів. Він вірить, що потім уже Росія „зговориться“ з Україною. Совети незадоволені з цієї акції й тому протестують.

Не всі одної думки.

Велика частина донських козаків готова піти за ген. Поповом. Але є багато таких, що держаться цієї лінії, яку визнає тепер ген. Денікін, котрий каже, що Совети це для москалів „батьківщина“. І тому не можна „рускому“ йти проти Советів.

А ЧИ САМІ ПОСТУПАЮТЬ ІНАКШЕ?

ВАРШАВА. — У відплату за вандальські польські напади на українські інституції, склепи, вистави і помешкання в Галичині українські демонстрати в Севлюші, в Карпатській Україні, побили шибви в польській консуляції. Тепер Польська Агенція Телеграфічна подає, що польське посольство в Празі проти цього побиття шиб заперестувало в міністерстві заграничних справ Чехословаччини, а водночас зажадало „сатисфакції“. І то як від уряду Чехословаччини, так ще окремо й від уряду Карпатської України. І зазначило, що не задовольється, як ця вимога буде сповнена тільки частинно.

"VOVODA" (LIBERTY)

FOUNDED 1898

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1914 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Вся оголошення редакція не відповідає.

Тел. „Сво-ода“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016.
4-0807.

В Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "VOVODA", P. O. Box 348, JERSEY CITY, N. J.

“ВІЙНА НА ВЕСНУ”

На тайному переслуханні перед сенатським комітетом для заграничних справ, що засідає вкупі з таким комітетом палати послів, ставали з тайними рапортами амбасадори Злучених Держав у таких важних центрах світової політики, як у Лондоні й Парижі. Рапорти подано на сугестію президента Рузвельта, а цілком рапортування, мовляв, було дати певні інформації цьому тілу, в заграничних справах найбільше впливовій установі. Як це були рапорти, докладно не відомо. Однак дещо з тих тайних рапортів уже вийшло на денне світло завдяки зручним допитам газетярів. З часом вийде наверх усе так, що певно покажеться зовсім зайвим узагалі робити з таких річей тайни.

З того, що досі вийшло наверх, часописи мали враження, що, на думку американських амбасадорів, в Європі заноситься з весною на війну.

Цю прогнозу хтось там доказував передовсім нині вже старою, але все ще не доказаною вісткою про наміри Гітлера посувати німецькі впливи на схід Європи, щоб добитися до пшеничних піль України. Ці висновки підтверджувало рапортом про величезну силу воєнних літаків, котру набувала вже Німеччина й котру ще далі збільшує. Повітряна сила мала б доказувати спеціально наміри Німеччини на сході Європи, де нема добрих доріг, залізничних і авто-тих.

Хтось інший доказував певність війни на весну зовсім інакше. Мовляв, війна прийде не з боку Гітлера, а з боку Мусоліні. Казали, що Мусоліні по-чуває тепер велику заздрість за великі територіальні здобутки Гітлера. Він хоче дорівняти Гітлерові в територіальних здобутках і тому виступає так агресивно супроти Франції. Мусоліні не розуміє, чому він не мав би добитися збільшення території Італії, коли добився Гітлер збільшення посілости Німеччини. Він розуміє, що коли Франція не боронилася Гітлерові забрати Чехословаччину, то вона не буде боронити й Мусоліні забрати Туніс.

На думку американських політиків, Мусоліні помиляється саме в тій точці. Англія і Франція не боронили Гітлерові забрати Чехословаччину, бо Гітлерова агресія була звернена владисто проти малої держави, Чехословаччини. Коли Мусоліні звертається проти Франції, він буде мати до діла з великою державою й тут уже мусить прийти до війни.

Що справді говорено на цьому тайному засіданні, поправді не відомо. Ще менше можна знати, чи справді справа мається так, як нібито говорили на тайному засіданні, мовляв, поінформовані амбасадори. Може вони справді так говорили, але помилялись. Однак з усіх донесень з Європи й цілої ситуації в світі можна припустити, що можливість війни цієї весни є багато більша, ніж вона була минулої весни. Це ще не значить, що вона буде. Що її небезпека більша, в це мабуть годі сумніватися.

З праці „Обеднання”

(Звіт д-ра Луки Мишуги, секретаря „Обеднання Українських Організацій” в Америці, зложений на річних нарадах Виконного Комітету, які відбулися 24. грудня 1938 р. в Джерсі Сіті, Н. Дж.).

(Докінчення)

Рідний Край.

Майже все, що входить в обсяг діяльності „Обеднання”, є зв'язане з Рідним Краєм. Те, що ми проголошуємо, що минулого року „Обеднання” вислало на Рідний Край \$26,599.64, а за 16 літ існування „Обеднання” \$332,500.60, означає тільки те, що українці в Америці ще й грошево підпомагали всі ті наші народні установи в краю і на європейській імміграції, що закріплюють своє прагнення нашої національної стан та збільшують розгін нації і її революційне напруження, таке потрібне до остаточного визволення України. Та ми могли б тут в Америці зробити ще більше. Ми навіть повинні бути готові зробити щось більше, якщо цього вимагатиме потреба хвилі, а здається, що така хвиля вже близько. Це навіть було властивою причиною, чому поручено мені з боку У. Н. Союзу й „Обеднання” вийти до Європи. Йшло про те, щоб порозумітися щодо способів, якими можна зрушити українську справу на міжнародній арені і звести її до внутрішньої справи Польщі. Ще підкреслюю, що те, що тепер сталося в польському союзі з внесенням проекту автономії й з рішучою постановою у цій справі посла Василя Мудрого, голови Української Парламентарної Репрезентації, було давно підготоване. Без такого виступу українські послы не були б уже могли показатися на очі нашим людям по селах. А коли мова про „Обеднання”, то, як відомо, ми завжди були проти участі у виборах до польського союзу. Ми виправдували участь у виборах тільки в такому випадку, коли б посольська трибуна мала бути жвава на те, щоб демонстраційно виявити з неї дискусію Польщі й те, що український нарід не хоче мати з нею нічого спільного. Те й тепер передано українським провідним людям у краю в імені нашої імміграції в Америці.

Третя справа, яку треба було обговорити і щодо неї порозумітися, це була справа польського наступу на українські церкви, зокрема справа загарбання і нищення українських церков на Холмщині й

сському союзі всенено проект територіальної автономії для українських земель під Польщею, було підготоване ще тоді, коли можливо й самій Німеччині не снілося, що вже цього року судетські німці будуть до неї приєднані, та що Чехословаччина перестане існувати у своєму давньому виді. Ми вже знали тому ніз року, що такий проект повинен бути внесений ще в часі наради попереднього союзу. Тому саме й в „Обеднання” пішли до Англії меморіали в справі піднесення квестії автономії в англійським парламентах, що й сталося на початку літа цього року. Нам ішло про те, щоб довідатися, які пляни має Українська Парламентарна Репрезентація, та представити їй, що львівське відношення до Польщі українських послів у союзі та їхнє голосування за бюджет і за фонди на оборону Польщі довели не тільки до гострішого польського наступу на українське життя в Польщі, але також усунули українську справу з міжнародної арени і звели її до внутрішньої справи Польщі. Ще підкреслюю, що те, що тепер сталося в польському союзі з внесенням проекту автономії й з рішучою постановою у цій справі посла Василя Мудрого, голови Української Парламентарної Репрезентації, було давно підготоване. Без такого виступу українські послы не були б уже могли показатися на очі нашим людям по селах. А коли мова про „Обеднання”, то, як відомо, ми завжди були проти участі у виборах до польського союзу. Ми виправдували участь у виборах тільки в такому випадку, коли б посольська трибуна мала бути жвава на те, щоб демонстраційно виявити з неї дискусію Польщі й те, що український нарід не хоче мати з нею нічого спільного. Те й тепер передано українським провідним людям у краю в імені нашої імміграції в Америці.

Третя справа, яку треба було обговорити і щодо неї порозумітися, це була справа польського наступу на українські церкви, зокрема справа загарбання і нищення українських церков на Холмщині й

Волинні. Тут пороблено заходи, щоб дістати повні й провірені матеріали, які можна б видати англійською мовою.

Четверта справа відносилась до Закарпаття. Ми в „Обеднанні” рішили повести в Америці широку протестатійно-маніфестаційну кампанію, звернену проти пражського уряду бувшого президента Бенеша за те, що не дає Закарпаттю автономії та радить Закарпаттю як колонією, а не автономною країною. Разом з тим рішили ми протестувати і проти мовної баламути. Та щоб не було ніякого в цій справі замішання, треба було в першу чергу порозумітися в Першою Українською Національною Радою на Закарпатті, яка була для нас властивою репрезентативною нашою роду на Закарпатті. Тому й поїхав я до Ужгорода, щоб там цю справу представити. Та положення нагло змінилось до цієї мрії, що в Ужгороді треба було застановитись уже над чим іншим: над державністю Закарпаття, себто над Карпатською Україною. У зв'язку з тим треба було виїхати в світ і намагатися ще й з нашого боку представити справжнє бажання Першої Української Національної Ради і поперти його в імені української імміграції в Америці. Уся та праця, яку ведено з повноваженнями У. Н. Союзу й „Обеднання”, а в імені української імміграції в Америці, була ведена в порозумінні в Першою Українською Національною Радою, як також і з Проводом Організації Українських Націоналістів. А при кінці ще й разом з першим урядом Карпатської України. Та стверджує ще й на тім місці, що коли існує сьогодні Карпатська Україна, то цілком певно її не було б, якби в тім критичний час, який ми переживали, не станула в її обороні та частина української нації, що ще має яку-так змогу виявити свою волю, і не підперла тих наших діячів Закарпаття, що стояли при ідеалі нашої нації. А далі, якби й українська імміграція в Америці не була виявила такої великої оборонної акції, що на неї прийшлося звернути увагу й європейській пресі, і то чи не перший раз в історії, як також і урядам різних держав.

Очевидно, що я був в Європі в постійнім контакті з урядом „Обеднання” й У. Н. Союзу і обмінювався з ними чимось телеграфічними інформаціями щодо того, де і якого роду акцію треба вести в Америці й в Європі. Все те мусіло бути поладоване дуже скоро, бо час і події летіли. Тому всі ті наші заяви, висноски, які протести були, як відомо, вислані з „Обеднання” у формі телеграм до великих держав. Становище „Обеднання” у справі Карпатської України було тотожне з становищем Першої Української Національної Ради на Закарпатті, яка виходила з задоволення, що вона репрезентує владисто волю населення краю та є за те, що Закарпаття мусить стояти на тім становищі, що воно, а ніхто інший має право рішати про свою долю. А далі, що Закарпаття, якщо далі буде в зв'язку з чехами і словаками, то тільки у виді трьох самостійних держав трьох окремих народів, що добровільно лунатимуть в конфедерацію.

Ще зазначу, що коли запало у Відні 2. листопада 1938 р. рішення, яке дало Мадярщині такі історичні українські міста як Ужгород і Мукачів, то я заложив проти цього протест в імені української імміграції, який то протест знайшов відгомін і у світовій пресі. Протест вислано до Міністерства заграничних справ Німеччини й Італії. В ньому зазначено, що тим рішенням покривається український нарід. Зокрема підкреслено, що українські ре-

презентаційні чинники вже не раз заявляли, що український нарід не визнає таких міжнародних рішень щодо українських земель, які западають без його участі і згоди.

„Обеднання” повело разом з політичною обороною Карпатської України також і акцію фінансової допомоги першому урядові цього краю. Між іншим видано спеціальну відозву, підписану цілим урядом „Обеднання”, якої ціль виясняє загодовок відозви, що звучить: „Підтриммо нарід і владу Карпатської України”.

Є ще одна важна справа, яку мені поручено провітрити на місці. Є нею справа бомбового атентату в Роттердамі, наслідком якого загинув бл. п. полк. Євген Коновалець, голова Проводу Організації Українських Націоналістів. Ця справа була для нас ясна. І її не треба би було провітрювати, якби йшло про „Обеднання” й українську імміграцію. Але треба було це зробити, бо була гетьманська і більшовицька агітація в Америці, яка цю справу представляла інакше. Значу, що ті матеріали, які мені довелося бачити в поліційних актах, зокрема те, що дісталося до них щойно недавно, переконали комісарів поліції, що цього ганебного й нікчемного вчинку доконав советський агент Валюх. Тепер є ще нові дані. Бо, як відомо, проголосила англійська газета відомості про корабель, який Совети вислали з Валюхом, та про телефонічну розмову Валюха з норвезькою пристиані з пол. Коновальцем у Римі. Ці нові докази потверджують тільки те, в що вірив український нарід, а саме, що полк. Євген Коновалець загинув на приказ Москви з рук московського чекіста.

Реорганізація „Обеднання”

При кінці звіту хочу ще зазначити, що всі ми добре розуміємо, що в тих обставинах, у яких нам приходить вести роботу, не можна виконати того всього, чого вимагає від нас теперішня хвиля, в якій важиться знову доля України. Та за рік відбудеться конгрес „Обеднання” і буде можна делегатом перевести такі зміни в організації „Обеднання”, які посилять нашу працю для Рідного Краю. Але треба, щоб ті, що бажали собі такої зміни, були активними членами „Обеднання” вже тепер. Це не тяжко, бо треба тільки скласти жертви на край і вислати їх через „Обеднання”. А можна скласти, на які хто хоче народні цілі, бо „Обеднання” гарантує, що жертви будуть вислані в призначені місця. Але треба жертвувати, бо жертвувати на народні потреби, і то постійно й організовано, як і відчувати потребу визнати авторитет, є в нашому розумінні передумовою усього дійсного об'єднання для справжньої праці для Рідного Краю. Нас повинна об'єднати велика програма і велика праця для України. Та заки не станеться, треба об'єднуватись, уже тепер біля тої скромної, позитивної праці, яка вже ведеться.

ЛІСТУВАННЯ РЕДАКЦІ

Г. П., Олен, Н. П. — Маєте слушність, коли кажете, що більшовики це новітні русифікатори, які при допомозі української мови стараються заціпати в українську суспільність московського духа. Маєте також слушність, що серед наших більшовиків є чимало спантеличених жертв, про які можна сказати словами поета: „То вже натура така дурна, уперта: в ярмі родився, в ярмі хоче умерти”.

І. М., Бруклін, Н. П. — Т-во „Зоря”, від 69 У. Н. С., зложило на Карпатську Україну \$10, а не \$5, як було подано.

Як працюють поляки в тернопільському воєвідстві

„Дзєннік Польскі” помітив на днях репортаж з Тернопільщини пера Владислава Следзінського, який із захопленням описує зріст польського стану посідання в тій частині краю. Він пише м. ін.: Легенда про активізацію польського господарського життя в Тернопільщині перестане бути легендою. Останній рік був роком конкретної роботи. Для прикладу наведу розвиток польських господарських станів: У 1935 році було 569 польських „кулек родинних”, а два роки пізніше число зросло до 749. Польських крамниць у 1935 р. було 663, тепер є їх 1,467. У Боршівщині в 1935 р. було всього 10 польських крамниць, тепер є їх 75; у Бережанщині було 88, тепер є 184; у Скалатщині було 18, тепер є 176. „Кул господарних вейсиків” є тепер у Тернопільщині 328, читальня Т. Ш. Л. 557, „Кул Звіззюку Штешелькего” 761, „Кул шляхти загородової” 96. З трьох польських кружків купецької підготовки — в Тернополі, Тербовлі і Золочеві — вийшло недавно 140 фахових польських купців. У двох останніх роках 500 осіб за середньою освітою скінчили різничо-торговельні курси і всі дістали працю. Заробляють від 150 до 250 зл. місячно. Ряди тих людей більшість рік-річно. 3 передбачених у програмі 40 польських торговельних домів вибудовано вже 12. У них є 150 крамниць. А які будуть можливості, коли повстануть збіжжіві шпихлірі, елеватори, млини, магазини? — питає захоплений автор репортажу. Далі п. Следзінський наводить розмову з тернопільським воєводою Малицьким, який сказав м. ін.: „Коли вам десь скажуть, що на терені Тернопільщини ще сьогодні є осередки, які перевищували польське населення активністю суспільно-господарського життя, не вірте в це, бо це будуть фрази, уживані навмисно на вивіз...” На доказ сказаного воєвода наводить отсі дані: В будові „Людських Домів” і костелів досягнуто рекорд у загальнопольській мірі. Вибудовано 394 „Людські Домів”, 6 костелів, 12 каплиць. У будові є ще 145 „Людських Домів”, 42 костелів і 43 каплиці. Та це ще не все! Поступає також польська національна свідомість. Деякі поляки, пише автор репортажу, які ще донедавна говорили по українськи, вживають тепер своєї рідної (?) мови. В декотрих селах поляки зорганізували „чуйки”, які мають право накладати грошові карни на тих поляків, що говорять по українськи.

При кінці п. Следзінський радить, що тепер нема зовсім переходів з римо-католи. на греко-католи. Обряд, зате є доволі часті випадки заміни греко-католи. обряду на обряд римо-католи. І до цього додає, що зміна обряду не має там, мовляв, матеріального підложжя (?), а є вислідом природного розбудження польської національної свідомості.

А всеж і такий стан справи не перешкоджає ще й нині ріжним польським газетам писати про „курчене сен польського стану посідання...” („Діло”).

РУХ У ВІДЛІКАХ У. Н. СОЮЗУ.

ПОНІСТАВІН, О. Товариство Св. Тройці, відділ 261, нове товариство, зложене виключно з молодих людей, вибрало уряд, до якого ввійшли: Михайло Лодні (2213 Берч Еа.), як предсидки; Іван Лисин як секретар; а Андрій Дубас як секретар. На зборі бесідники висказувалися з відчуженістю про прихильність старших Союзівців для організації молоді. На зборах панувало велике одушевлення й надія на крайній розвій товариства Бесідники дякували Українському Народному Союзу за його допомогу для розвою спортової діяльності та Григорієві Германові, спортовому директору, за його цінні зусилля й директиви. — Григорій Павличин, організатор.

ГУЦУЛЬСЬКА РЕПУБЛІКА

(Двадцятьліття ясінського зриву 1918—1919. р.).

(4)

13. січня 1919. вирушили їх військо, силою 500—600 людей, з Ясіня до Рахова. Частина війська їхала залізницею, узброєною у скоростріли та дві гармати (для яких не мали амуніції), а частина вислала передні стежі та здовж Тисини маширувала до Квасів. Перед тією малою купелевою місцевістю прийшло до перестрілки з мадярськими стежками, висланими з Рахова, однак мадяри скоро втекли перед жваво наступаючими гуцулами. У Квасах гуцули переночували, а на другий день вибралися далі до Білини. Там прийшло до нової сутички, в якій гуцули наступали так відважно, що частина мадярів кинула зброю, бо вже не могла рятуватися втечею, і піддалася. Було це щось 15 мадярських добровольців, яких гуцули тому тиждєнь були випустили на волю під умовою, що не будуть більше воювати. Г-о тим мадярам тепер не пі-т-о добре, можна здогадатися.

Пополудні дійшли гуцули до Устерік. Тут стали обстрілювати їх оборонці Рахова, які

15. січня рано вирушили гуцули до Рахова, зайняли залізничну станцію і головні уряди. Однак добиці не здобули ніякої. А що про прохачування цього малого військового відділу не були як слід подбали, розбіглася частина вояків, щоб роздобути якихсь харчів. Це, самособою, не прихилилося до вдержання дисципліни. Тяжко було зарадити тому, щоб вояки не розбіглись, бо хоч вони були узброєні розмірно добре, не мали одностроїв. „Збігців” було тяжко контролювати, або вислати за ними погоню, бо деякі з них були у гуцульських одягах, інші в старих австрійських військових мундурах, ще інші в залізничних одностроях, а лише то тут то там видно було між ними однострій. Недостача вряду виявилася найліпше в Рахові, де після роззброєння жандармерії обидрані гуцули понаджали вкінці і частини жандармських одностроїв, а на голови жандармські чакла, що мальовничу різнобарвність одягу ще збільшило.

Після роззброєння жандармів зайняли залізничну станцію, а командантом її став Василь Клепущ, якого обов'язком було удержувати телефонічну злуку між ясінською владою і гуцульським військом, яке на-

ступало. Військовим командантом міста став молодий галицький підпоручник, та він небаром навязав із місцевими жидами та мадярами такі близькі взаємини, що це не подобалося не лише гуцулам, але і його власним землякам. Своє прихильовання з ворогом цей юнак відпокутував після невдачі під Мармороським Сиготом, бо на нього напали в школі та тяжко зранили відомки ручної гранати, яку йому вкинули до мешкання крізь вікно його власні мадярські приятелі.

Та не випереджуємо подій. В Рахові стали гуцули зараз вербувати добровольців до свого війська. Успіх не був надто великий, бо в місті жили передовсім німецькі кольтоністи, які вповні були залежні від мадярської лісової управи, тому держали з мадярами проти гуцулів. До гуцульської народної гвардії зголосилося коло 60 місцевих людей. Рішучо на боці гуцулів станув місцевий заступник старости (війта) Попенко, якому віддали економічні справи міста, переводження реквізицій, зброї, засобів і всі подібні справи.

(Дальше буде.)

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ.

3 ДНЯ

ЧЕРВОНІЙ ФАШИЗМ.

Гарольд Дені, кореспондент „Нью Йорк Таймсу“ з Москви, пише в тому ж часописі з 22 грудня м. р. таке: „В СРСР запроваджено систему „робітничих книжечок“, які замінюватимуть повну історію життя кожного радянського робітника з цілком збільшеними робітничими дисциплінами, зменшити безцилінність і в той спосіб збільшити продуктивність та обтяги кошти продукції. Почавши від 15. січня наступного року, кожна державна фабрика і підприємство мають мати приготувані такі робітничі книжечки для кожного урядовця і фабричного робітника. Кожний робітник муситиме пред'являти свою робітничу книжечку, коли шукатиме заняття; а та книжечка в часі його заняття залишатиметься в сховку заводу, аж доки робітник знов не відійде. В той спосіб книжечка буде товаришити йому впродовж його цілої робітничої кар'єри, немов військовий книжечка, і без неї він ніде не знайде праці“.

ЩО ХОЧЕ ТИМ ОСЯГНУТИ УРЯД?

А далі той сам кореспондент пояснює, чому радянський уряд таке запровадив. Він дослівно пише: „Цєю системою уряд хоче спинити практику робітників бути відсутніми від праці, а також спинити робітничі кочівництва. Багато робітників вештаються від фабрики до фабрики, тому, що довідалися, що де є кращі умови праці. Вони ніколи не зупиняються на одній місці так довго, що стати видатними робітниками“.

Тепер радянський уряд силою хоче накинати робітничу дисципліну і накладає навіть до загострення судових присудів у тій справі. Гарольд Дені далі пише: „Напади на погану робітничу дисципліну займають багато місця в радянській пресі. Поза тим, що навіть суди будуть змушені виявляти менше лагідності супроти робітників, появилася стаття „Правди“, написаній суддею московського окружного суду, Н. Сударіковом. „Всі міри мусять бути підняті в судових присудах, щоб скріпити робітничу дисципліну“, пишеться в тій статті“.

ТАК ВИГЛЯДАЄ РОБІТНИЧИЙ „РАЙ“.

Так виглядає та „соціалістична батьківщина“, яку так захищають за границею несовісні більшовицькі агенти. Скували більшовики всяку політичну думку, скували релігійні почуття, відобрали людям майно, а тепер відбирають навіть ту дрібку особистості волі, яку вони мали, коли могли покинути працю в доній фабриці і перейти до іншої. Тепер праця в СРСР буде зорганізована на строгий касарняний лад. Кожний працівник матиме паспорт, на якому зазначено буде, що й де він колинебудь робив; чи добре справувався, чи чимнебудь не провинився супроти влади. Без тієї книжечки робітник не зможе покинути одної праці й шукати іншої. Він буде прикований немов залізними кайданами до тої праці, яку накинє йому вища влада. Чи любитиме він ту свою працю чи ні; чи здорова во-на для нього чи ні; чи добре поплатна, чи лиха, — він не зможе її змінити, коли не захоче згинуть з голоду. Цей робітничий паспорт буде слідувати за ним мов примара і горе тому, хто матиме паспорт з лихою опінією про себе! Серед таких відносин не лише зміна праці буде неможливою, але також ніякий страйк,

або скарга на завод. Невільництво буде повне, цілковите, якого рідко поділяти в історії старих часів.

ДАЛЬШЕ ВИКОРИСТОВУЮТЬ РОБІТНИКІВ.

Запровадивши ці робітничі паспорти, Совети тепер починають обтяти робітникам заплати. Ці заплати ніколи не були високі і, як обчислюють економісти, все вносили щонайменше 12 разів менше, ніж американські заробітні плати в часі депресії. Проте радянська бюрократична кліка, щоб забезпечити собі вигідне існування і владу, почала їх тепер обтяти.

„Асошіейт Прес“ (у „Нью Йорк Таймсі“ з 9 січня ц. р.) доносить таке: „Радянська Росія зажадала нині більше праці, а менше платні від своїх промислових робітників. Віктор Львов зарядив 25% збільшення продукції, заки робітник зможе одержати свою нормальну плату. Він також зарядив на 14% обнижжу плат за працю від штуки“. Так пише кореспондент одного з найповажніших американських пресових бюр і додає: „Нині московська радіостанція надавала державний розпорядок, на основі якого буде усунений з праці кожний робітник, що спізниться до праці 20 минут“.

Ось так більшовицькі деспоти скували робітників і ввесь наряд. А злочинні більшовицькі агенти за границею захиляють цю радянську тюрму!

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

НЕ ДАТИ ЛЕМКІВЩИНИ!

Гром. Фортуна порушив у „Свободі“ дуже важку справу. Ми віримо, що недалекий час, коли будуть визначувати українські гравці. І тут не треба забувати, що за Сяном є лемки. Коли Польща зажадала від Чехословаччини своїх кількадесять тисяч поляків, то ми не можемо залишити в Польщі й наших лемків, яких є понад чверть мільона. Ми, українці з Лемківщини, не такі то слабкі тут в Америці. Є нас тут багато. Маємо і свою Організацію Обороны Лемківщини, що має 47 відділів. І нам треба сказати тепер своє рішуче слово в справі Лемківщини, бо нам дуже лежить на серці доля нашої Батьківщини. Теодор Копка, Нью Йорк, зіграв Теодор Копка, Нью Йорк, Н. Й.

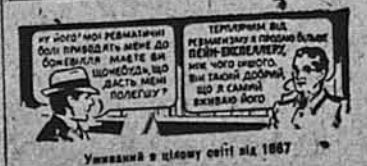
В ІМЕНІ ТИХ ЛЕМКІВ, ЩО ГИНУЛИ ЗА УКРАЇНУ.

З великою увагою перечитав я в „Свободі“ голос гром. Фортуни з Елизабету. Той політик „Не дати Лемківщини“ нагадає мені хвилини зперед 20 років, коли то сізні вірли з Лемківщини пішли за Сян боротися за Україну. В імені тих, що полягли на нашу дорогу Батьківщину, кличу до всіх наших провідників: Сян не є границя між Україною і Польщею! Там за Сяном є наша дорога Лемківщина! Не даймо її!

Олекса Роман, стрілець У. Г. А.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ОЛЕН, Н. П. На річних зборах Тов. „Запорозька Січ“, від 363, дня 11. грудня вибрано новий уряд на 1939 рік, а то: О. Іванів, през.; С. Василь, заст.; Г. Пискальнич, секр.; М. Луцишин, заст.; Д. Базів, кас.; контр. комісія: І. Скробач і Д. Мішанець; опікуни хорих: Т. Чечалдин і І. Скробач (ст.). Позамісцеві члени мають в кожній справі, адвкатів до секретаря на адресу: Гавриш Пискальнич, 930 Brook St., Olean, N. Y.



ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

ТА

ВСЕГО НАЙЛУЧШОГО

всім моїм Приятелям, Товаришам шкільним, по званню та зброї, знайомим, країнам та симпатикам, де вони тільки тепер перебувають, пересилаю з дороги по Канаді

МИХАЙЛО ГОЛИНСЬКИЙ

оперовий артист

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ.

Ювидей „Просвіти“.

Старанням Центрального Комітету спільно з усіма українськими організаціями відбувся в нашій громаді 11-го грудня 1938 р. в салі У. Н. Дому 70-літній „Ювидей Просвіти“. Свято відкрив і проводив аж до кінця, голова К. Піддубичин. Він коротко, але зворушливою промовою згадав про заслуги матерньої „Просвіти“, яка по довших роках своєї мозольної праці зуміла виховати своїх синів і дочок, та показала і далі показує всьому українському народові конкретний шлях до життя і знання, та до здобуття незалежності. В програму входили отсі точки: п. О. Ревюк виголосив святочний реферат українською мовою, а п. В. Вагнер по англійськи. Хор ім. Лисенка під проводом п. В. Гелі відспівав багато пісень. Струна оркестра п. І. Криськова відіграла кілька гарних композицій. Декламували панни: А. Мазур і Ірина Кусень. Со-льо на піані відіграла добре знайомі піаністка панна Ольга Дмитрів.

Щоб не забирати багато місця в часописі списуванням усіх програмових точок зокрема та їх вислідом, думаю, що вистарчить сказати одним словом, що програма сама собою випала надзвичайно гарно. Але, що до наших українських громадян, то сміло можу за-

значити, що в день ювілею майже всі спали твердим сном, бо на салі видно було малу горстку свідомих українців, а це ті самі, що все приходять до У. Н. Дому на всякі імпреси. Фактом є те, що подавляюча більшість українського громадянства в нашій громаді зігнорувала ювілей „Просвіти“. Чи це не сором для цивілізованого народу? Слід зауважити, що збірка на салі була така, що годі про це згадати. Однак уряд Центрального Комітету за своєї каси призначив \$25 для „Просвіти“ у Львові. А з Листопадового Свята \$50 інвалідам. Гроші вислали через Об'єднання.

М. Мелниченко, секр. Центр. Комітету.

НЮАРК, Н. ДЖ.

Листопадове Свято.

Дня 6-го листопаду заходом Української Центральної Ради міста Ньюарку відбулося в нас Листопадове Свято. І хоч в нашій громаді є ще такий звичай, що святкується по три Листопадові Свята, то таки був гарний успіх і повна галя людей. Свято відкрив голова п. Петро Ковальчук коротко, але змістовною промовою. Першу частину музичної програми виконав хор української пресвітерської церкви, під проводом проф. Юрія Кириченка, котрий чарував присутніх своїм мистецьким ви-

конанням кількох пісень, особливо „Діброви“ укладу Д. Котка. Потім наступила промова о. д-ра Клодницького, в котрій він представив значіння тих змін, які зайшли на рідних землях, а в першу чергу в Карпатській Україні. Своєю промовою бесідник так підніс настрої слухачів, що коли при кінці промови дав пошлюк до злочинних жертв на поміч карпатським братам, присутні зложили та декларували \$350, хоч збірка не була планована ані заповіджена і багато людей не були на це приготувані.

Другу частину програми виконав хор укр. православної церкви під диригентурою п. Йосифа Букати. Точки хоро-ві були бездоганні, а особливо миле вражіння робили дуети та декламації малих дітей, вміло вишкolenних п. Букатою. Другий бесідник, проповідник пресвітерської церкви п. Ку-ман, підкреслював ті звірства, яких допускаються окупанти на наших землях.

Укр. Ц. Рада веде далі акцію допомоги Карпатській Україні і на ту ціль скликає віче на 22. січня. В минулім році Ц. Р. влаштувала кілька підприємств, з котрих чистий дохід вислала на народні цілі в більшості через „Об'єднання“. А саме: концерт Сокол-Рудницьких, загальний прихід \$442; 27-го березня Шевченківський концерт, 12-го червня академію в пам'ять бл. п. Е. Коновальця, 29 липня пікнік і вище згадане Листопадове Свято.

Крім цього Ц. Р. кооперувала в усіх дооколичних націоналістичних рухах і брала участь у протестах, вічах та маніфестаціях. При чім наго-ді хочемо звернути увагу тих товариств, котрих делегати не приходять точно на збори, що-би на біжучий рік вибирали людей охочих до праці, бо тільки тоді могли бумедо працювати для спільного добра українського загалу.

На згаданім Листопадівім Святі зложили жертви: Прокіп Сосицький \$25; православна церква \$20; по \$10: Сокоф Буката, Максим Мельник; по \$5: Укр. Січові Стрілки, Т-во Матерей і Дочок, Ст. Чомак, о. д-р В. Клодницький, Т. Боднар, В. Ткач, Сестр. св. Покрови, Т-во ім. М. Грушевського, від 110 У. Н. Помочі, від 23 Червоного Хреста ОДВУ, Т-во св. Вознесіння, Укр. Прогресивний Клуб з Ірвінгтону, П. Крупницький, П. Долішній, І. Тарнавський, Б. Бучак, М. Соколовський; по \$3: П. Кишко, П. Гришшин; по \$2: П. Соколовський, І. Бутин, Соня Варницька, К. Бучак, М. Яворський, І. Ухман, Т. Рудий, С. Бучак; по \$1: С. Воробець, М. Воробець, Ю. Мохнач, Д. Івасків, С. Бутковський, Н. Лекний, пані Співак, пані Малевська, пані Набоїчкін, пані Лворник, Г. Ковалюк, І. Мухоморовський, Ольга Кобрич, М. Пастуш, Д. Доля, Казимир, пані Гринкевич, пані Мельник, Марія Мельник, Нахоненний, Анна Бубий, пані Гавриляк, І. Жухович, П. Урбанський, Ольга Ошичук, Г. Манківський, Сигур, І. Височанський, І. Соколовський, Угрінович, Яндошин, В. Коритко, пані Доля, І. Пасичник, Р. Куйбіда, М. Верещак, пані Верещак, Н. Корж, Марія Ковалюк, Г. Відемок, Я. Шинковський, Оля Юрив, Жухович, панна Маркія, П. Іван Шогрин свою жертву в сумі \$100, котру декларував на святі, вислав просто до Об'єднання.

О. Ошичук, за Пресову Комісію.



НА ВІДЧИТИ ДО АМЕРИКИ.

На відчити до Америки при-їхав Ян Масарик, син першого президента Чехословаччини. Він був донедавна представником Чехословаччини в Англії, але зрікся того становища, коли в Чехословаччині на-стала переміна.

П. СТАСЮК

ПОРУЧАЄ СПЕЦІАЛЬНІ ЦІНИ В ПЯТНИЦЮ І СУБОТУ

13. і 14. СІЧНЯ

ШИНКИ

СВІЖІ ПЕРЕДНІ

18 цнт. фунт

КОВБАСА

КРАЯНА

32 цнт. фунт

ШИНКИ

СВІЖІ ЗАДНІ

22 цнт. фунт

КОВБАСА

СІКАНА

23 цнт. фунт

СОЛОНІНА

ПАПРИКОВАНА

13 цнт. фунт

КОВБАСА

СВІЖА

НЕ - ВУДЖЕНА

23 цнт. фунт

Л О Й Н

ОФ ПОРК

(в цілм кавалку)

18 цнт. фунт

КИШКИ

КАШАНІ

АБО РИЖОВІ

13 цнт. фунт

Капуста

квашена

3 центи фунт

СОЛОНІНА

СОЛЕНА

Цілий стрип

8 цнт. фунт

СМАЛЕЦЬ

(ТОПЛЕНИЙ)

10 цнт. фунт

ШИНКИ

ВУДЖЕНІ

(ПЕРЕДНІ)

19 цнт. фунт

ВЕПРОВІ

ГОЛОВИ

5 цнт. фунт

Вуджений

Тендерлоин

29 цнт. фунт

НІЖКИ

Вепрові задні

5 цнт. фунт

Вудженка

До смаження

(bacon whole strip)

21 ц. фунт.

ІМПОРТОВАНІ ШИНКИ:

4-ФУНТОВІ ПЕРЕДНІ \$1.50

2-ФУНТОВІ ПЕРЕДНІ 75 ЦНТ.

124 FIRST AVENUE, NEW YORK CITY

ФІЛІІ

628 — 5th AVENUE

SOUTH BROOKLYN, N. Y.

121 NASSAU AVENUE

BROOKLYN (GREENPOINT), N. Y.

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВІ

РОЧЕСТЕР, Н. Й.
На Карпатську Україну.
Замість святих багачів з нагоди Різдва Христового грома. Іван Матковський з дружиною переслали через Обеднання \$10 з призначенням на поміч Карпатській Україні.

КАРТЕРЕТ, Н. ДЖ.
На Карпатську Україну.
3 нагоди Листопадового Свята відправлено в міський укр. прав. церкві св. Дмитрія богослуження і на ньому передано збірку на Карпатську Україну. Збірку принесла \$11, які відіслано через Обеднання. О. І. Гундяк.

ІСТОН, ПА.
На Карпатську Україну.
На річних зборах Т-ва ім. Богдана Хмельницького, від 137 У. Н. С. члени, ухвалили вислати з каси відділу \$10 на Карпатську Україну. Гроші відіслано через Обеднання на призначену цілю. С. Колодуб.

КОПЛЕЙ, ПА.
На Карпатську Україну.
Т-во св. Ніколая, від 124 У. Н. С. члени, ухвалили з каси \$5 на Карпатську Україну. Гроші відіслано через Обеднання. О. Бала.

ОЛИФАНТ, ПА.
На Карпатську Україну.
Братство св. Кирила і Методія, від 86 У. Н. С. члени, зборів 18 грудня 1938 ухвалили з каси \$10 на Карпатську Україну. Гроші відіслано через Обеднання. П. Саламаха.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ.
На Карпатську Україну.
Дня 16 грудня 1938 відіслана збірка братства св. Івана Христинія, від 199 У. Н. С. члени, зборів на Карпатську Україну по \$1; А. Польський, А. Кемпа; Ю. Карпачак 50 ц.; решта дрібниці. Разом \$4.05, які відіслано через Обеднання. А. Кемпа.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ.
На Карпатську Україну.
Т-во "Українська Сім", від 170 У. Н. С. члени, зборів 2 сінця, в своїй річній збірці. На зборах на закінчення старого року члени згадали відділу, який улаштували собі спільну забаву. При добрій перекладі і ширій гурті прийняли не забути про Карпатську Україну і зложили на її потреби \$11. Гроші ці передано членів У. Н. С. Союзу та членів У. Червоного Хреста і їх задано до загальної збірки, що виносилася \$125. Гроші розділено: \$20 на оплату пересилки шмаття в Карпатську Україну і \$105 на поміч Карпатській Україні.

Збірками на ту цілю заглялися місцеві члени У. Ч. Х.: К. Коблан, Ю. Левинська, Я. Волошин. Вони не жадували свого часу і пішовши поміж українських громадян і бізнесменів, збірці що суму. Зложили по \$10: В. Цан, І. Хомус з Перт А. бою, П. І. К. Чопик; по \$5: Я. Олінський, Г. Бувек, М. Клапоко, О. Липко, С. Осціславський, П. Мелен, Л. Онуфрій, А. Коблан, С. Жуковський, Ю. Левинська, Г. Е. Нечесний; М. Баран з Гемстед, Г. І. М. Готра, \$3; П. Падала, П. Костек, М. Трушак, А. Керчик, А. Кулик, В. Репітний; К. К. \$1.20; І. Шарович 50 ц.; М. Попик 30 ц. Разом \$97.

По службі Божій у пам'яті покійного чоловіка вдова Анна Ярмашуспросила до себе на прийняття гурт українських громадян. Серед них зайшла мова про Карпатську Україну. Прийняв членів У. Ч. Х. Е. Годолюк Волошин, піддала думку, щоб передати збірку на виволозку бортів. Збірку заглялася вона сама і Теодор Кривошеїнський. Зложили по \$1: С. Е. Волошин, А. Ярмашу, В. Ярмашу, І. Шипня, І. Харичак, М.

Вайда; по 50 ц.: М. Гузю, П. Гузю, С. Федіко, А. Мінтух, Т. Миколай, З. Шіора, В. Твардовський, Журавецька; Я. Кашуба 30 ц.; дрібниці 70 ц. Разом \$12. Гроші відіслано через Обеднання. М. Г.

НЮ ЙОРК, Н. Й.
Збірка на Інвалідів.

Заходом Української Стрілецької Громади, і Центрального Комітету Укр. Нац. Товариства міста Нью Йорку влаштовано 20-літні роковини української державності Західної України. Свято відбулося 6 листопада у Вашингтон Гай Скул в Нью Йорку. На цьому святі на запис авді. Пізніше зложили на інвалідів по \$2: о. П. Понятишин, Л. Мирнонук, М. Борак; по \$1: А. Костецька, М. Коляло, А. Мудровський, А. Гелета, Н. А. Оносик, В. Гук, П. Соболюк, К. Ліван, Е. Ляхович, Л. Безручко, Т. Шилькович, К. Берків, М. Гладун, С. Мельник, Віра Стеткевич, А. Томішак, А. Васильєв, З. Чернецький, Р. Прядаткевич, І. Комат, Т. Онуфрій, Зіна Липник, А. Дусаненко, М. Гамбаш, М. Пам'як, А. Кулик, М. Василько, С. Дорош, В. Бриквич, Н. Оленів, Р. Самкало, П. Савчук, А. Сивець, Т. Гурак, М. Пізак, Д. Галич, Ю. Баранук, М. Біланук, П. Богачек, Е. Барановська, К. Митгонук, Миколай, П. Дрочук, Д. Галак, Я. Улич, І. Пізак, А. Багирковський, А. Борак, Л. Липецький, Р. Голембівський, Гуляроцький, П. Дірко, Т. Гнатів, Я. Гаврило, Е. Улич, М. Дірко, В. Артимовський, М. Ковалюк, М. Попі, І. Стадник, В. Ратушник, В. Бріль, М. Гурин, Н. Берків, Т. Раваній, І. Солтис, А. Василь, М. Борис, А. Соболюк, А. Бахуш, М. О. Е. Плохотська, О. Калба, К. Добрянський, М. Р. Р. І. Ляків, М. Костерко, Н. Н.; по 50 ц.: М. Попі, К. К. Ф. С. Н. Н. Б. Вітнянук, К. Моторна, В. Накорник, І. Бакан, М. Коваль, Д. Помийчук, Д. Бабинець.

По збірці, яка відбулася в укр. прав. церкві св. Володимира при 14 вулиці, прийшло \$20.23. Укр. Стрілецька Громада оцєю дорогою складає ширшу подяку артистові майяреві Іванові Кучмакові за безкорисне виготовлення живою образом, який був захопив публіку на Листопадівий Святі.

Українська Стрілецька Громада.

ЗБОРИ ВІДІСЛАВ У. Н. СОЮЗУ

НЮ ЙОРК, Н. Й. Збори 204 відділу відбулися в суботу, 14 сінця, в годині 8:15 вечір в галі укр. прав. громади 334 1ст 14 ул. — М. Близняк, секретар.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Місячні збори Бр. св. Володимира, від 130, відбулися в суботу, 14 сінця, в годині 8:15 вечір, в галі під ч. 217-19 1ст 6 вул. Присутність всіх членів за присутність на цих зборах, бо буде рішати дуже важна справа для тов. "Зоря". — Михайло Литкей, секр.

СЕРАКОЗ, Н. Й. Місячні збори Укр. Тов. Сім, від 282, відбулися в суботу, 15 сінця, в годині 2. Попол. Всі члени обов'язали явитись; буде зв'яз контрольні книжки за минулий рік. Новий уряд на 1939 рік перебере управління. Буде теж багато інших важких справ, як рука місцевих відділів 1 ін. — І. Лушак.

AMBRIDGE, PA. The Ukrainian National Association Branch 34 of Ambbridge, Pa., have elected officers for 1939: President — Jean P. Matuch; Vice-President — Michael Evanitsky; Secretary — John Gerlak; Financial Secretary — Metro Zatchey; Recording Secretary — Mary Usan; Trustees: Michael M. Matuch and Michael Skrabut. — Metro Zatchey.

ПОНГСТАВН, О. Річний мітинг Бр. св. Арх. Михайла, від 140, відбувся 18 грудня 1938. Старий уряд здав справоздання за свого діловодства за 1938 рік і був вибір нового уряду на 1939 рік. До уряду ввійшли: Стефан, Наноський, предс.; Михайло Когут, кас.; Іван Кравець, секр. Наступний мітинг відбувся 15 сінця 1939, в У. Н. Домі, 525 В. Рейн. Ел., в годині 12:30 пополудні. Присутність всіх членів прибути на означений час. — С. Наноський, предс.; М. Когут, кас.; І. Кравець, секр.

ПОРКВІЛ, О. Річний мітинг Тов. ім. І. Франка, від 77, відбувся в суботу, 15 сінця, в галі М. Юмаса. На тім мітингу контр. комісія буде здавати справоздання фінансове за 1938 рік. Є й інші справи з поданнями. На зборах 20 грудня 1938, був вибраний уряд на 1939 рік. Е. Яремко, предс.; М. Юган, секр.; М. Юган (мол.), секр.; П. Федас, заст.; П. Зав'яз, кас.; С. Яремко, заст.; Н. Заричний і В. Яремко, заст. книжок; С. Телевек і А. Шкуртіас, надз. хорих. — Петро Головік, секр.

КЛІВЛЕНД, О. Місячні збори Тов. Запорозька Сім, від 251, відбулися 15 сінця, в годині 12:30 пополудні, в парохіальній школі. Присутність всіх членів на ці збори прибути і платити свої вкладки після статуту, бо така ухвала запала на річних зборах. На рік 1939, вибрано такий уряд: Юрій Близ, предс.; Йосиф Цюбан, заст.; Микола Стран, секр. фін. і касієр; Йосиф Керик, секр. рек.; контр. комісія: Іван Жолочук, Михайло Карась і Іван Сич; надз. хорих: Іван Бабак, Антін Юха і Микола Пацула. — Йосиф Керик, секр. рек.

ШКАГО, ІЛЛ. Місячні збори Бр. св. Юрія, від 379, відбулися в суботу, 17 сінця, в годині 7:30 вечір, в церковній галі св. О. Ніколая, Окей і Райс ул. Обов'язок кожного члена є прибути на ці збори. Базується зборюючих членів, збори по можливості заплатили і не набувалися на суспенсу. Хто з членів має знайомих, що ще не є членами У. Н. Союзу, просимо його привести на мітинг, а ми їх радимо пришемо до У. Н. Союзу. — Томас Поділа, предс.; Василь Пилипів, кас.; Андрій Боднарчук, секр.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. Річні збори Тов. "Єдиність", від 163, відбулися в суботу, 15 сінця, в Клубі Горжана, 847 Н. Френклін ул. Визнається всіх членів прибути на річні збори, де буде зв'яз контр. комісії, а також вибір нового уряду на 1939 рік. Початок точно в 1. год. пополудні. — Уряд.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. Місячні збори Тов. ім. Дм. Вітовського, від 375, відбулися в суботу, 15 сінця, в годині 12:30 пополудні, в домі У. А. Горжана, 847 Н. Френклін ул. Присутність всіх членів прибути на збори і вирішити свої загалогости. — Уряд.

ФРЕНКОРД, ПА. Річні збори Тов. ім. Дм. Вітовського, від 288, відбулися в суботу, 15 сінця, в годині 3. Голоси, тоді в Укр. Домі Громади, 217 Вільям ул. На порядку денним буде справоздання урядників і контр. комісії з цілою діловодства і вибір уряду на наступний рік та інші біжучі справи. Напоминаємо догубуючих членів вирішити свої місячні вкладки, щоб не переносити на біжучий рік. Котрий член не приїде на річні збори, буде караний 50 ц., а урядник 1 дол. — М. Андрієв, предс.; Г. Михалюк, кас.; П. Охелан, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від 156, відбулися в суботу, 15 сінця, в Укр. Домі 701 Грін-Стріт, точно в годині 1:30 пополудні. Просим, щоб всі члени які один прибули на цей мітинг, бо контролери здадуть справоздання зі старого уряду, а нові урядники заберуть місце на 1939. Урядники на слідуючий рік вийшли: Н. Мулар, предс.; Н. Яцик, секр.; П. Закоремешний, кас.; контролери: Я. Ташник, М. Ішук; надзирателі хорих: В. Федорович і М. Поросюк. — Василь Новак, заст. секр.

НАНТИКОК, ПА. Річні збори Бр. Преоб. Господ., від 29, відбулися в суботу, 15 сінця, в годині 2. Голоси, тоді в Укр. Домі 701 Грін-Стріт, точно в годині 1:30 пополудні, в галі церковній. Обов'язок кожний член має прибути на ці збори. Контролери здадуть своє справоздання почм буде вибір нового уряду на 1939 рік. — І. К., секр.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. Місячні збори Тов. Любон, від 45, відбулися в суботу, 15 сінця, в годині 2. Пополудні, в домі Тов. У. А. Горжана, 847 Н. Френклін ул. Пригадується членам, що річні збори рішати раз на раз покінчити з членами, котрі своїм легковажм і не платять точно своїх вкладок, що враз хороби не отримують нічого запомогти з товаришів каси і будуть суспендовані з членства. Отож звертається увагу, що нікому не робити ласки. Кому брак на час вкладки має прийти на збори і просити збори, щоб його справу узгадувати. До цієї уваги і оминуть все не потрібні клопоти. — Василь Стрелковський, голова; Антін Гарасим, кас.; Теодор Малик, секр.

СКРЕНТОН, ПА. Річні збори Тов. Над. Зоруча, від 280, відбулися в суботу, 15 сінця, в годині 1. пополудні, в У. Г. Клубі, 608 Вест-Лавана Ел. Присутність членів обов'язкова. Контроль зазв'яз звіт і буде вибір уряду на 1939 рік. — Р. Рубльовський, секр.

СКРЕНТОН, ПА. Річні збори Бр. св. Василія, від 229, відбулися в суботу, 15 сінця, в церковній галі на 7. вулиці, в годині 12, зараз по Сл. Божій. Обов'язок кожного члена і члени прибути хоч раз на рік і вирішити свій довг, а не передавати свою вкладку іншим або заставляти урядників ходити до гавзу і колектувати. — Уряд.

МЕЙФІЛД, ПА. Від 185, зарядив, що на 14 сінця по вечірні відбується парастас за померлих членів відділу. Просимо, щоб всі прибули. По парастасі буде переуклад. Просим привести нових членів. — Уряд.

ДЕЛІНО, ПА. Річні збори Запорозької Сіми, від 305, відбулися в суботу, 15 сінця, в годині 7:30 вечір, в церковній галі св. О. Ніколая, Окей і Райс ул. Обов'язок кожного члена є прибути на ці збори. Базується зборюючих членів, збори по можливості заплатили і не набувалися на суспенсу. Хто з членів має знайомих, що ще не є членами У. Н. Союзу, просимо його привести на мітинг, а ми їх радимо пришемо до У. Н. Союзу. — Томас Поділа, предс.; Василь Пилипів, кас.; Андрій Боднарчук, секр.

ПАЛМЕРТОН, ПА. На річних зборах Бр. св. О. Ніколая, від 369, вибрано новий уряд на 1939 рік: Ілько Березак, предс.; Микола Гречиниш, заст.; Олександр Патер, кас.; Михайло Куба, секр.; Гр. Березак, заст.; контролери: І. Климшин, Ст. Новачкий, С. Деркач. Наступні збори відбудуться в понеділок, 16 сінця, в годині 7. вечором, в галі церковній. Присутність всіх членів прибути на означений час, бо є важні справи. — І. Березак, предс.; О. Патер, кас.; М. Куба, секр.

НORTHampton, PA. Річний мітинг відділу 318, відбувся 25 грудня 1938, як було оголошено. На мітинг вибрано такий уряд на 1939 рік: Антін Кушай, предс.; Юлія Сидор, заст.; Онуфрій Пайлі, кас.; Микола Гусак, заст.; Василь Саюк, секр.; Іван Брошак, заст.; контролери: Петролея Маслюк і Антін Костів; надз. хорих: Паранька Дворник до жєнщини, Дмитро Дробот до мужчин. Позамісцевих членів проситись звертатись у членських справах на адресу відділу: Wasyl Sayuk, 159 W. 16 St., Northampton, Pa.

КЛІВЛЕНД, О. Місячні збори Стрїльця Н. З. П. Д. Марі, від 112, відбулися в суботу, 15 сінця. Присутність всіх членів прибути на ці збори, бо є важні справи. Пригадується довгування, щоб не забувати своєї загалогости, котрі залишилися до старого року, бо котра члениця не вирішила свого загалогости до цього мітингу, то буде суспендована. Уряд на 1939 рік є: Марія Ліска, предс.; Катерина Габриєвська, фін. секр.; Софія Лазука, кас.; Домініка Романович, рек. секр.

КЛІФТОН, Н. ДЖ. Звичайний мітинг Тов. Українська Сім, від 182, відбувся в суботу, 15 сінця, в годині 2. Голоси, тоді в Укр. Домі 701 Грін-Стріт, точно в годині 1:30 пополудні, в парохіальній школі, 45-47 Гов. Ел., Пасейк, Н. Дж. На порядку денним буде важні справи. Обов'язок кожного члена явитись на збори. Довгуючих членів проситись вирішити свій довг, бо інакше будуть суспендовані. — І. Ларичко, предс.; Г. Ясків, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. Укр. Сім, від 170, відбулися в суботу, 15 сінця, в годині 6. вечором в У. Н. Домі, 181-183 Фаг ул. На ті збори обов'язком кожного члена прийти. Подается до вибору, що на 1939 рік відділовий уряд позистав той самий, що був у 1938 році: Ю. Тисаровський, предс.; О. Логин, кас.; Т. Наконечний, секр. фінансовий і ректорський. Адреса секретаря: 16 Sanford Place, Jersey City, N. J.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. Місячні і зааром річні збори Бр. св. О. Ніколая, від 4, відбудуться у вівторок, 17 сінця, в годині 7. вечором під ч. 264 Варен ул. Присутність всіх членів прибути на означений час, щоб могли члени справоздання уряду за минулий рік і бути на вибори нового уряду на 1939 рік. — Н. Пупчик, предс.; В. Черешака, кас.; В. Гавва, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. Річні збори Тов. Дарашинська, від 275, відбулися дня 21 грудня. Збори відіслав предсідник Мих. Гречин і покликав до перепроводження зборів гр. Звладимир Юрковського. Секретарював Іван Микола, Предсідник покликав урядників до здавання протоколу з їх діяльності. По заїтах урядників наступив зв'яз контрольної комісії. Зов'язу урядників і зов'язу контрольної комісії всі члени були задоволені і одностайно крикнули слава і честь урядникам за їх працю. Наступна вибір нових урядників. Всі одностайно згодилися на той самий уряд, що був у минулому році: Мих. Гречин, предс.; Володимир Юрків, заст.; Іван Сосувський, фін. секр.; Нестор Маторник, кас.; Софрон Рибак, рек. секр.; контр. комісія: Мих. Мельничко і Мих. Іванчук; надзирателі хорих осталися при уряді. По вирішенню марад предсідник закврив збори: С. Рибак, рек. секр.

САВТ ПЛЕЙНФІЛД, Н. ДЖ. Мітинг від 312 відбудуться в суботу, 14 сінця, в годині 7:30 вечір, в домі парохіальній. На 1939 рік вибрано такий уряд: П. Дібайло, предс.; Марія Савчак, заст.; В. Хміль, секр. і касієр; І. Лашко і А. Гулей, контролери; М. Помегонський, П. Овсєнія і Т. Фреско, протесті. Мітинг буде відісланий в другу суботу по першій. Присутність членів прибути по одному членові до впису до Союзу. — П. Дебайло, предс.; В. Хміль, секр.

НЮАРК, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. ім. Михайла Грушевського, від 219, відбудуться в суботу, 14 сінця, в годині 8. вечором, в укр. прав. галі, 675 Савт 19. вул. На річних зборах члени ухвалили, що збори будуть відбуватися кожного місяця в другу суботу по першій. Просимо всіх членів прибути на ці збори, бо маємо важні справи до рішення. Напоминається членам платити свої місячні вкладки на зборах, бо на те збори. — Т. Боднар, предс.; М. Соколовський, кас.; А. Мудровський, секр.

ВЕСТ ІСТОН, ПА. На річних зборах Тов. ім. Богдана Хмельницького, від 137, вибрано на 1939 рік такий уряд: Філімон Сагатий, предс.; Іван Липецький (мол.), заст.; Микола Пітаїний, кас.; Володимир Манюк, заст.; Стефан Колодуб, секр.; Михайло Колодуб, заст.; Стефан Возний, Василь Савчук і Дмитро Вересюк, контролери; Теодор Фотія і Іван Рудавський, надз. хорих; Йосиф Колодуб і Михайло Калнас, прапорники. Наступні збори відбудуться в суботу, 15 сінця, в годині 2. пополудні, в галі парохіальній. Обов'язком кожного члена є бути на тих зборах. — Ст. Колодуб, секр.

БЕТЛЕГЕМ, ПА. Річні збори Бр. св. Дмитрія, від 288, відбудуться в суботу, 15 сінця по обіді точно в 3. годині. На цих зборах буде справоздання уряду за рік 1938 і вибір урядників на рік 1939. — Іван Малицький, секр.

СТЕРПЕЛТОН, Н. Й. Місячні збори Бр. св. Арх. Михайла, від 211, не відбулися, як було оголошено в газеті "Свобода" в суботу, 8 сінця, з причини недокінчення кола на вибралення України. Тому збори відбудуться в суботу, 15 сінця, в годині 2.30 пополудні, в церковній галі укр. прав. громади, 35 Варен ул. Присутність всіх членів прибути на ці збори, бо маємо багато важних справ до подання, щоб пізніше не було нарікань. На то й є місячні збори, щоб члени зійшлися і вирішили свою таку для добра Бр. У. Н. Союзу. — Г. Лемкович, предс.; Н. Саободзан, кас.; Т. Соколовський, секретар.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

У Філадельфії помер у середу, 11 сінця 1939, року, довголітній член У. Н. Союзу й Братства св. Юрія, відділу 239, Андрій ПУПЕР.

Походив до села Нагірні, агрономського повіту, в Галичині, де народився 26 вересня 1880, року.

До У. Н. Союзу приступив у 1917 році. Був усе мирним Союзом і широко займався громадськими справами. Останній дошку Ашу.

Члени Братства постановили збиратися в п'ятницю, 13 сінця, в 7. годині вечором на відправу покійному. Похорон відбудуться в суботу, 14 сінця, в 9. годині рано з похоронного заведення Насєвчич. Галак.

ВУНСОКЕТ, Р. АЙ. Тов. Запорозька Сім від 206 на своїх місячних зборах 18 грудня вибрало таких урядників на рік 1939: І. Околіта, предс.; О. Червильський, заст.; І. Кокосовський, фін. секр.; Я. Процишин, заст.; В. Дулун, рек. секр.; Я. Гречук, заст.; О. Косюк, Н. Вєцал і Т. Лаба, контролери; комісія: Ю. Самборський, М. Чагарин і М. Прохорівський, мирові судді; Ф. Лагоний, І. Стрих, І. Меленчук і І. Коцюба, надзирателі хорих; Я. Кава, копючий; І. Паньків, бібліотекер; І. Комуничний і С. Герман, прапорники; П. Виспівський і П. Ключевий, дверники. Наступні збори відбудуться 15 сінця, в годині 1:30 пополудні, в церковній галі укр. прав. громади, Вест Скул Стріт. Присутність всіх членів прибути на ці збори, бо буде справоздання уряду і контр. комісії з діловодства за цілий рік. Хто має привітальні, знайомих або дітей, котрі ще не є членами, хай приведе на збори й впише в члени У. Н. Союзу. — Іван Кокосовський, секр., 805 Harris Ave.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.
Урядові години: рано від 10 до 12. Вечір від 6 до 8, а в неділю рано від 10 до 12.

Даром пробка
МІЛЕРТОН LAXATIVE
Мілертон є приймачий і легкий до зажиття.

Мілертон дає найкращі успіхи, коли його вживається тільки в кожен день, а тоді заживається його, а тоді зараз перед нічним сном, чи перед раннім пробудженням, або по встаттю рано. Мілертон не виробляє привычки. ОДНА ВЕЛИКА КОРОВКА \$1.00 вистає майже на цілий місяць. Спеціальна оферта читачам "Свободи":

[] \$1.00 за одну коробку Мілертону
[] \$1.50 за дві коробки Мілертону
[] \$2.00 за три коробки Мілертону

Питайте за зйлами Мілертон у вашій місцевій аптеці, а як там його не мають, то пишть до: J. S. MILLER, Inc., Dept. U., P. O. Box 628, Newark, N. J.

ДІСТАНУТЬ ЗАНЯТТЯ

Українська парохія св. Петра і Павла в Кармелі, Па., пошукує ДЯКО. ВЧИТЕЛЯ з добрим голосом, щоб провадив неурію українську школу, був відповідним режисером до аматорських вистав та був добрим диригентом. Зголошення слати на адресу парохіального секретаря: Mr. NICHOLAS DEMIAN, 12 Walnut Street, Carnegie, Pa.

ЛІК НА ШЛУНОК (Імпортований). Це славне ЕВРОПЕЙСЬКЕ природне средство рекомендують головні тис, що терплять на катар шлунка й кишківника, нестерпний, снагу, заїття й гни. Ціна Одні Долар. Замовлення шліть до: Mrs. GRETA LESKOVAR, 507 E. 73rd St., New York, N. Y.

Подорожі до
КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ,
ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ,
РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ.

Пересилка грошей.
Бізнес в Домі на продаж.
Асєкурація різного роду.

Нотаріальні акти й старокраєві справи — полагодує:
ПЕТРО БАРТКІВ
Real Estate & Insurance Broker
Notary Public.
309 EAST 14th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Phone: ALgonquin 4-8254.

МИХАЙЛО КАНЮК
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОХОРОННИК
2321 W. CHICAGO AVE.
CHICAGO, ILL.
Модерна каплиця.
Добра обслуга.
ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ
Телефон: ARmington 4575
Тел. до дому: SEely 0298.

МИХАЙЛО КАНЮК
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОХОРОННИК
2321 W. CHICAGO AVE.
CHICAGO, ILL.
Модерна каплиця.
Добра обслуга.
ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ
Телефон: ARmington 4575
Тел. до дому: SEely 0298.



МИРОН ЛИТВИН
УКРАЇНСЬКИЙ ПОТРЕБНИК
Без ріжнців, як далеко поза Ньюарком. Враз потреби телефонуйте до нас. Обслуга шира і чесна. — Office: 383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave., NEWARK, N. J. Phone: ELsex 3-3347

ІВАН БУНЬКО
Новий Український Удєрєтєлєкєр заряджує потребами по ціні та низькій, як \$150. Обслуга ширша.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals at low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОТРЕБНИК
ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В БРОНКСІ, БРОУКЛІНІ, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 E. 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 PROSPECT AVENUE (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y. Tel. MEtro 2-5577